เดอะ บอร์เดอร์ คอนซอร์เตี้ยม

THE BORDER CONSORTIUM

12/5 ถนนคอนแวนต์ สีลม กรุงเทพฯ 10500 โทร. 02-238-5027-8 แฟ็กซ์ 02-266-5376

12/5 Convent Road, Bangrak, Bangkok 10500, Tel: 02-238-5027-8, Fax: 02-266-5376

E-mail: sc-l@theborderconsortium.org

Date: _____

To: _____(Company)

_____(Address)

_____

INVITATION TO TENDER

CHARCOAL TENDER 2017-3

Charcoal for deliver from April to September 2017
For Site 1 Refugee Camp, Mae Hong Son Province

The Border Consortium (TBC), the "**Buyer**", invites your, the "**Seller's**", firm offer for the supply of **Charcoal**, in accordance with the following conditions:

- **Quality**: The minimum quality of the charcoal to be delivered by the **Seller** is:

  1. **Charcoal Briquettes** derived from hot or cold compaction process. The raw materials which can be used to produce charcoal briquettes include bamboos, coconut/palm shells, rubberwood, eucalyptus, corn cops, sawdust, etc.

  2. The Charcoal must have the **minimum heating value of 22 MJ/kg (5,240 Cal/g)**, checked based on the "**as received**" condition of charcoal taking into consideration the moisture factor.

  3. **Proximate Value**: consists of four parameters that can indicate the quality and burning characteristics of charcoal. These four parameters include ***moisture, ash, fixed carbon***, and ***volatile matter,*** checked based on the "**as received**" condition of charcoal taking into consideration the moisture factor. The charcoal, regardless of the type of charcoal and raw materials, must meet TBC requirement for the Proximate Value of charcoal specified in Table A:

Table A: *Proximate Value Requirement for TBC Charcoal*

Proximate Value	Required Percentage
Moisture	≤ 7 %
Ash	≤ 16 %
Fixed Carbon[1]	≥ 44 %
Volatile Matter[2]	≤ 33 %

Remarks:

1. ***Fixed Carbon*** *refers to the carbon in charcoal that produces heating energy when burning.*
2. ***Volatile Matter*** *refers to the substances in charcoal that turn into gas or smoke and quickly evaporate when burning without producing any real heating energy required for cooking.*

4. The Charcoal must be delivered to refugee camp godown(s) in good physical condition and should not have breakage/dust and uncarbonised materials. Charcoal pieces less than 1 inch in diameter are not acceptable and must not exceed 15% by weight of each sack.

- **Quantity**: Approximately **444,120 Kilograms** net to **Site 1** refugee camp. In some rare case, the **Buyer** reserves the right to award partial contract to different suppliers. The actual delivery quantity may be different due to possible changes in camp population. Please see the attached **Delivery Schedule** for details and conditions.

- **Sample**: A clearly-labelled sample of two kilograms must be supplied in a strong transparent plastic bag with the tender, otherwise the offer will not be considered valid.

- **Origin**: The **seller** is prohibited from supplying charcoal obtained or originating from sources in Iran, North Korea, Cuba, Sudan, Libya or Syria.

- **Packing**: to be packed in single polypropylene sacks of **not less than 20 kilogram net weight**, (net weight means the weight of charcoal only, excluding sack weight), firmly sewn with double machine stitching. The packaging shall remain the property of the **Buyer**.

- **Marking**: None.

- **Quote**: DDP (Delivered Duty Paid) Price should be quoted in Thai baht per kilogram net to the destination. INCOTERMS 2000 are applicable for this tender and contract. The price offered must be inclusive of all taxes, duties, and transportation costs. The attached TBC official Bidding Form-Standard (Form 001) **must** be used when submitting bids.

  Price Validity: The prices offered shall be fixed during the duration of the contract, or at least until the completion of all deliveries, and are not subject to review. The quantity stated above and as specified in the attached Delivery Schedule are closely-estimated quantities based on estimated camp population. The actual delivery quantities may be different due to possible changes in the population. Within the contract period, in case the **Buyer** order more or less, the price(s) offered must be maintained for any possible increase or decrease of up to **20% of the contracted total quantity.** The **Buyer** will not be responsible for any costs incurred by the **Seller** if the actual quantities ordered are less than the estimated quantity.

  ***** Remarks (Important): Please see the "Attachment to the Invitation to Tender" for details, conditions, and procedure of this tender.***

คำแปล

หนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา

การประกวดราคาถ่านอัดแท่ง เลขที่ 2017-3

ถ่านอัดแท่งสำหรับการจัดส่ง ตั้งแต่เดือน เมษายน ถึง กันยายน 2560
พื้นที่พักพิงชั่วคราวไซท์ 1 จังหวัดแม่ฮ่องสอน

องค์การ เดอะ บอร์เดอร์ คอนซอร์เตี้ยม (TBC), **ผู้ซื้อ**, มีความประสงค์ขอเรียนเชิญบริษัทของท่าน ซึ่งเป็น "**ผู้ขาย**" เข้าร่วมประกวดราคา เพื่อจัดส่ง**ถ่านอัดแท่ง** ตามเงื่อนไขต่อไปนี้

- **คุณภาพ**: คุณภาพขั้นต่ำของถ่านอัดแท่งที่**ผู้ขาย**จะจัดส่งให้ มีดังต่อไปนี้:
  1. ถ่านจะต้องเป็น**ถ่านอัดแท่ง**ที่ผลิตมาจากกระบวนอัดร้อน หรือ อัดเย็น วัตถุดิบที่สามารถนำมาผลิตเป็นถ่านได้ประกอบด้วย ไม้ไผ่ กะลามะพร้าว/กะลาปาล์ม ไม้ยางพารา ไม้ยูคาลิบตัส ซังข้าวโพด ขี้เลื่อยไม้ และ อื่นๆ

  2. ถ่านจะต้องมี **ค่าความร้อน**ต่ำสุดที่ยอมรับได้ ไม่น้อยกว่า 22 เมกะจูล/กก. (5,240 แคลอรี่/กรัม) โดยในที่นี้ต้องเป็นการตรวจทดสอบแบบ "as received basis" หมายถึง การทดสอบจากสภาพถ่านตามที่เป็น โดยพิจารณารวมปัจจัยเรื่องความชื้นของถ่านด้วย

  3. **ค่าพร็อกซิเมทของถ่านอัดแท่ง** (Proximate Value): ประกอบไปด้วยตัวบ่งชี้ 4 อย่าง ที่สามารถบ่งชี้คุณภาพรวมถึงลักษณะการเผาไหม้ของถ่าน ตัวบ่งชี้ 4 ตัวนี้ประกอบไปด้วย ความชื้น(Moisture), ขี้เถ้า(Ash), คาร์บอนคงที่(Fixed Carbon) และ สสารที่ระเหยได้(Volatile Matter) โดยในที่นี้ต้องเป็นการตรวจทดสอบแบบ "as received basis" หมายถึง การทดสอบจากสภาพถ่านอัดแท่งตามที่เป็น โดยพิจารณารวมปัจจัยเรื่องความชื้นของถ่านอัดแท่งด้วย โดยถ่านไม่ว่าจะเป็นถ่านชนิดประเภทใดหรือทำจากวัตถุดิบใดๆก็ตาม จะต้องมีค่าพร็อกซิเมทที่ผ่านค่าที่ TBC กำหนดไว้ตามที่ระบุในตาราง A ด้านล่างนี้

***ตาราง A: ค่าพร็อกซิเมทของถ่าน** (Proximate Value) ตามมาตรฐานขององค์การทีบีซี*

ค่าพร็อกซิเมทของถ่าน	ค่าเปอรเซ็นต์ที่ต้องการ
ความชื้น	≤ 7 % (ห้ามเกิน)
ขี้เถ้า	≤ 16 % (ห้ามเกิน)
คาร์บอนคงที่[1]	≥ 44% (ห้ามเกิน)
สสารที่ระเหยได้[2]	≤ 33 % (ห้ามเกิน)

***หมายเหตุ**:*

1. ***คาร์บอนคงที่** (Fixed Carbon) หมายถึง คาร์บอนในถ่าน ซึ่งเป็นตัวที่ให้พลังงานความร้อนเมื่อเผาถ่านนั้น*
2. ***สสารที่ระเหยได้** (Volatile Matters) หมายถึง สสารในถ่านที่เมื่อทำการเผาถ่านจะกลายเป็นแก๊ซ หรือควันแล้วระเหยไป โดยไม่ได้ให้พลังงานความร้อนที่ต้องการสำหรับการหุงต้มแต่อย่างใด*

4. ถ่านจะต้องถูกจัดส่งไปยังโกดังของศูนย์อพยพในสภาพที่ดี ไม่มีการแตกหักหรือฝุ่นผง รวมถึงไม่ให้มีชิ้นส่วนไม้ที่ไม่มีการเผาไหม้ติดมา ชิ้นส่วนของถ่านที่แตกหักเล็กกว่าส้นผ่าศูนย์กลาง 1 นิ้ว ถือว่ายอมรับไม่ได้และห้ามมีปริมาณเกินกว่า 15 เปอร์เซ็นต์ ของน้ำหนักถ่านทั้งกระสอบ

- **ปริมาณ**: **ปริมาณสุทธิประมาณ 444,120 กิโลกรัม** สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราว**ไซท์ 1** **ผู้ซื้อ**ขอสงวนสิทธิ์ที่จะออกสัญญาแยกแต่ละปลายทางพื้นที่พักพิงชั่วคราวให้แก่**ผู้ขาย**ต่างรายกัน หรือในบางกรณีที่เกิดขึ้นไม่บ่อยนักคือการออกสัญญาแบ่งให้**ผู้ขาย**มากกว่า 1 รายในพื้นที่ปลายทางเดียวกัน จำนวนที่จะให้จัดส่งจริงอาจจะต่างไปจากนี้บ้างขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว โปรดดูรายละเอียดและเงื่อนไขใน **กำหนดการส่งมอบ** (Delivery Schedule) ที่แนบมา

- **ผู้ซื้อ**ขอสงวนสิทธิ์ที่จะออกสัญญาแยกแต่ละปลายทางพื้นที่พักพิงชั่วคราวให้แก่**ผู้ขาย**ต่างรายกัน หรือในบางกรณีที่เกิดขึ้นไม่บ่อยนักคือการออกสัญญาแบ่งให้**ผู้ขาย**มากกว่า 1 รายในพื้นที่ปลายทางเดียวกัน จำนวนที่จะให้จัดส่งจริงอาจจะต่างไปจากนี้บ้างขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว โปรดดูรายละเอียดและเงื่อนไขใน **กำหนดการส่งมอบ** (Delivery Schedule) ที่แนบมา

- **ตัวอย่าง**: **ผู้ขาย**จะต้องส่งตัวอย่างประกอบการยื่นประกวดราคา จำนวน 1 ตัวอย่าง เป็นถ่านอัดแท่ง จำนวน 2 กิโลกรัม ใส่ในถุงพลาสติกใสที่แข็งแรงพอ พร้อมทั้งติดฉลากชื่อ**ผู้ขาย**และรายละเอียดให้ชัดเจน มิฉะนั้นการยื่นประกวดราคาของ**ผู้ขาย**จะถือเป็นโมฆะ

- **แหล่งที่มา**: **ผู้ขาย**จะ**ต้องไม่**ส่งถ่านอัดแท่งที่นำเข้าหรือมีแหล่งที่มาหรือต้นกำเนิดจากประเทศดังต่อไปนี้ อิหร่าน, เกาหลีเหนือ, คิวบา, ซูดาน, ลิเบีย หรือ ซีเรีย

- **การบรรจุ**: ถ่านอัดแท่งจะต้องบรรจุในกระสอบเดี่ยวที่ทำจากโปลีปรอบเปอลีน โดยมี**น้ำหนักสุทธิไม่ต่ำกว่า 20 กิโลกรัมต่อกระสอบ** (น้ำหนักสุทธิ หมายถึง น้ำหนักของถ่านที่บรรจุเท่านั้น ไม่รวมน้ำหนักของกระสอบ) กระสอบจะต้องเย็บปิดให้เรียบร้อยเพื่อป้องกันการตกหล่น บรรจุภัณฑ์นี้จะเป็นทรัพย์สินของ**ผู้ซื้อ**

- **การทำเครื่องหมายบนบรรจุภัณฑ์** : ไม่มี

- **ราคา**: DDP (คือราคาที่รวมภาษีและค่าขนส่งแล้ว) จะต้องเสนอ เป็นหน่วยเงินบาทไทย ต่อ กิโลกรัม สำหรับส่งสินค้าตรงถึงปลายทางคือศูนย์อพยพ การประกวดราคาครั้งนี้รวมถึงสัญญาซื้อที่จะออกหลังจากนี้จะบังคับใช้ตามมาตรฐาน INCOTERMS 2000 กล่าวคือ ราคาที่เสนอมาจะต้องเป็นราคาที่รวมภาษี อากร ค่าขนส่งแล้ว ในการเข้าร่วมประกวดราคา**ผู้ขาย**จะต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา Bidding Form - Standard (Form 001) ที่แนบมานี้

  การยืนราคา: ราคาที่เสนอจะต้องสามารถยืนราคาเดิมได้ตลอดช่วงระยะสัญญา หรืออย่างน้อยจะต้องยืนราคาจนกระทั่งการจัดส่งสินค้าถึงปลายทางเสร็จสิ้นทั้งหมดแล้ว และจะไม่อนุญาตให้มีการเปลี่ยนแปลง ปริมาณสินค้าตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและในเอกสาร**กำหนดการส่งมอบ** (Delivery Schedule) นั้น เป็นจำนวนประมาณใกล้เคียง

ที่สุดที่คำนวณจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ซึ่งจำนวนที่จะให้จัดส่งจริงนั้นอาจต่างไปจากนี้ได้ซึ่งจะขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ภายในช่วงระยะสัญญาหากทาง**ผู้ซื้อ**มีความจำเป็นต้องเพิ่มปริมาณการสั่งซื้อ **ผู้ขาย**จะต้องสามารถยืนราคาตามที่ยื่นเสนอมาสำหรับการสั่งซื้อเพิ่มหรือลด**ได้ถึง 20%** ของยอดการสั่งซื้อตามที่ระบุไว้ในสัญญา อย่างไรก็ตามทาง**ผู้ซื้อ**จะไม่รับผิดชอบกับต้นทุนของ**ผู้ขาย**ที่อาจเพิ่มขึ้นในกรณีที่ยอดจำนวนสั่งซื้อจริงน้อยกว่ายอดจำนวนที่ประมาณนี้

** ***<u>หมายเหตุ</u> (สำคัญ): กรุณาดูรายละเอียด เงื่อนไข และขั้นตอน ของการประกวดราคาครั้งนี้ ใน "เอกสารแนบท้ายหนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา"***

THE BORDER CONSORTIUM

Delivery Schedule
กำหนดการส่งมอบสินค้า

Tender 2017-3
การประกวดราคาเลขที่ 2017-3

For Site 1 Refugee Camp, Mae Hong Son Province
สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราว ไซท์ 1 จังหวัดแม่ฮ่องสอน

Commodity สินค้า — **Charcoal** ถ่านอัดแท่ง

Delivery Period
กำหนดการส่งของ: — **To deliver to camps on the 10-25th of each month, from April to September 2017,**
ให้จัดส่งในช่วงวันที่ 10-25 ของแต่ละเดือน ตั้งแต่เดือนเมษายน ถึงเดือน กันยายน 2559

or upon instruction by TBC Field Office in case it is necessary to change delivery schedule.
หรือให้ส่งตามคำสั่งของสำนักงาน TBC ภาคสนามกรณีจำเป็นให้มีการเปลี่ยนแปลงการส่ง

Delivery Frequency
ความถี่ในการจัดส่ง: — **Once a month**
ให้จัดส่งเดือนละครั้ง

Quote Terms
เงื่อนไขการเสนอราคา: — **DDP (Delivered Duty Paid)** ราคาสินค้ารวมภาษี อากร และ ภาษีมูลค่าเพิ่ม(ถ้ามี) และ ค่าขนส่ง ณ จุดส่งมอบ คือ พื้นที่พักพิงชั่วคราวที่ระบุ

Quote Valid Until
ราคาต้องยืนได้ถึงวันที่: — **30-Sep-17**
30 กันยายน 2560

Refugee Camp พื้นที่พักพิงชั่วคราว	**Arpproximate Distance** ระยะทางโดยประมาณ	**Unit of Measure** หน่วยสินค้า	**Approx. Q'ty/ month** จำนวนสั่งซื้อ/ เดือน (ประมาณ)	**Total Months** จำนวนเดือนที่ต้องส่งของ	**Approx. Total Quantity** จำนวนสั่งซื้อ (ประมาณ) ทั้งหมด
Site 1 ไซท์ 1	25 km west from Mae Hong Son Town 25 ก.ม. ไปทางตต. จากแม่ฮ่องสอน	Kilograms กิโลกรัม	**74,020**	**6**	**444,120**

Remarks หมายเหตุ:
The Monthly Delivery Quantity and the Total Units stated in the above table are best-estimated quantities based on estimated camp population during the consumption period. The actual delivery quantities for each month may be different due to possible changes in the population. After the contract is awarded, the actual quantities to be delivered by the Seller are subject to confirmation from the TBC Field Office(s) in the form of an official Purchase Order being faxed directly to the Seller on monthly basis. The price(s) offered must be maintained for possible **more or less in TBC ordering quantity of up to 20%** of the contracted total quantity. The Buyer will not be responsible for any costs incurred by the Seller if the actual quantities ordered are less than the estimated quantity.
จำนวนการส่งสินค้าในแต่ละเดือน และปริมาณรวมทั้งหมด ตามที่ระบุในตารางข้างบนนี้ เป็นจำนวนที่ประมาณอย่างใกล้เคียงที่สุด โดยคำนวนมาจากการคาดหมายจำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิงสำหรับช่วงระยะเวลาการบริโภค/การใช้ที่ระบุข้างต้นนี้ จำนวนที่จะต้องจัดส่งจริงในแต่ละเดือนอาจจะแตกต่างไปจากนี้บ้างขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิง หลังจากตัดสินผลประกวดราคาและออกสัญญาแล้ว ผู้ขายจะได้รับใบสั่งซื้อสินค้าออกโดยสำนักงานทีบีซีภาคสนาม ซึ่งจะเป็นการยืนยันเป็นทางการเกี่ยวกับปริมาณสินค้าที่แน่นอนที่ต้องจัดส่ง ใบสั่งซื้อสินค้านี้จะส่งไปให้ผู้ขายทางโทรสาร (แฟ็กซ์) เดือนละครั้ง ราคาที่ผู้ขายเสนอจะต้องสามารถยืนราคาเดิมได้ ในกรณีที่จำนวนการสั่งซื้อของทีบีซี**เพิ่มหรือลดไปจากจำนวนสั่งซื้อที่ระบุในสัญญาได้ถึง 20 เปอร์เซ็นต์**จากจำนวนที่ออกสัญญา อย่างไรก็ตามทางผู้ซื้อจะไม่รับผิดชอบกับต้นทุนของผู้ขายที่อาจเพิ่มขึ้นในกรณีที่ยอดจำนวนสั่งซื้อจริงน้อยกว่ายอดจำนวนที่ประมาณนี้

The Border Consortium เดอะ บอร์เดอร์ คอนซอร์เตี้ยม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: sc-l@theborderconsortium.org

12/5 ถนนคอนแวนต์ บางรัก กรุงเทพฯ 10500; โทร.(66-2) 238-5027-8; แฟ็กซ์ (66-2) 266-5376

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBC Tender Number	**2017-3**	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	**12:00 noon, Friday 17 February 2017**	กำหนดยื่นซองพร้อมตัวอย่างก่อนวันที่

Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคาราคา
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมลล์
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคาหรือผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง

Product	**Charcoal with Heating Value of 22 MJ**	สินค้า
Packaging	Single polypropylene sacks of 20 kg net weight	การบรรจุหีบห่อ
Marking	None	ตรา หรือ เครื่องหมาย

Destination 1	**Site 1 Refugee Camp, Mae Hong Son Province**	ปลายทาง 1
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units	**444,120**	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP[1]		ราคาต่อหน่วย (บาท) ดีดีพี [1]
Total Cost (Baht) DDP[1]		ราคารวม (บาท) ดีดีพี [1]

Destination 2		ปลายทาง 2
Unit of Measure (kilogrammes, litre, metric tonnes)	Kilograms	หน่วย (กิโลกรัม/ลิตร/เมตริกตัน)
Total Number of Units		หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht) DDP[1]		ราคาต่อหน่วย (บาท) ดีดีพี [1]
Total Cost (Baht) DDP[1]		ราคารวม (บาท) ดีดีพี [1]

Quote valid until	30-Sep-2017	ราคาในแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice and delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ(วัน)

Signature of Company Representative with Company Seal		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจพร้อมประทับตราบริษัท
Date		วันที่

1 DDP per INCOTERMS 2000. Price quoted includes delivery, packaging, marking and any taxes.
ดีดีพี จากหนังสือ "INCOTERMS 2000", คือราคารวมค่าขนส่ง บรรจุหีบห่อ สัญญาลักษณ์หรือตรา และ ภาษีต่าง ๆ แล้ว

Important Information ข้อมูลสำคัญ

* **Please see Invitation to Tender and the Delivery Schedule for details of this tender**
  รายละเอียดของการยื่นซองประกวดราคาราคา ให้ดูที่ หนังสือเชื้อเชิญประกวดราคาราคาและตารางการส่งมอบ
* **Bidder must send a clearly-labeled two kg/ltr sample with this Bidding Form.**
  ผู้ยื่นแบบจะต้องยื่นซองประมูลราคาพร้อมตัวอย่างสินค้าจำนวน สองกิโลกรัม/ลิตร ในบรรจุภัณฑ์ที่ปิดมิดชิด พร้อมติดตราชื่อบริษัทหรือยี่ห้อให้ชัดเจน
* **This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBC by hand, mail, and email.**
  แบบประกวดราคาราคาต้องกรอกให้ครบถ้วนถูกต้อง พร้อมเซ็นชื่อประทับตราบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นด้วยตนเอง ส่งทางไปรษณีย์ และทาง อี-เมลล์
  otherwise this bid will be considered invalid.
  มายังสำนักงาน ที บี ซี กรุงเทพฯ ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี ซี จะถือว่าแบบประกวดราคานั้นเป็นโมฆะ
* **Please attach a copy of Company Registration to this form.**
  ให้ผู้ยื่นซองประกวดราคาแนบเอกสารการจดทะเบียนบริษัท ทะเบียนการค้าหรือหนังสือจดทะเบียนอื่น ๆ ซึ่งออกโดยทางราชการมาพร้อมซองประกวดราคานี้